



Mein Kind in der Schweiz erziehen

Kursreihe für Eltern zu Erziehung und Früher Förderung
Auf Deutsch und Arabisch. Mit Kinderbetreuung.

تربية طفلي في سويسرا

سلسلة تدريبات للوالدين باللغتين الألمانية والعربية بخصوص التربية
والدعم المبكر مع توفر رعاية للأطفال

في آراو بشهر حزيران من العام الجاري 2025 / Juni 2025 in Aarau

Das Angebot wird unterstützt von:

Anmeldetalon „Mein Kind in der Schweiz erziehen“, Arabisch in Aarau

06. Juni / 13. Juni / 20. Juni / 27. Juni 2025 // 09:00 – 11:15 Uhr

Anmeldung per Mail, Post oder WhatsApp (Foto) an:

Caritas Aargau, Elternbildung, Postfach, 5001 Aarau

☐ SMS / Tel. / WhatsApp 079 523 42 95 / ☐ info-kurse@caritas-aargau.ch

☐ Frau / ☐ Herr

Vorname / Name

Strasse / Nr.

PLZ / Ort

Handynummer / WhatsApp

Nationalität

Aufenthaltsbewilligung ☐ N ☐ S ☐ F ☐ B ☐ C

Anzahl Kinder Alter der Kinder

Wie viele Kinder brauchen Betreuung vor Ort während dem Kurs?

كم عدد الأطفال الذين يحتاجون للرعاية أثناء الندوة؟

☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4

Namen und Geburtstage der Kinder, die während dem Kurs Betreuung brauchen:

يرجى تدوين أسماء الأطفال الذين يحتاجون للرعاية أثناء الندوة وموالاتهم

.....
.....
.....

Ich erlaube die Aufnahme meiner Handynummer in den Whatsapp-Chat (für Informationen zu Kurs und Inhalten)

ليس لدي مانع بأن يتم إدراج رقم هاتفي على قائمة المجموعة للحصول على المعلومات المتعلقة بالندوة ومحتواها

☐ ja ☐ nein

WhatsApp-Nummer.....

Für Rückfragen melden bei:

للاستفسار يمكنكم التواصل مع:

☐ Kursteilnehmer*in

☐ anderer Person (Kontaktangaben):

Datum und Unterschrift:

Anmeldeschluss: Freitag, 23. Mai 2025

Mein Kind in der Schweiz erziehen

Kursreihe für Eltern zu Erziehung und Früher Förderung

Auf Deutsch und Arabisch. Mit Kinderbetreuung.

Themen:

- Sprache lernen, Angebote für Familien in der Region
- Was Kinder brauchen. Das Kind fördern
- Regeln abmachen. Kommunikation
- Umgang mit Konflikten

Der Kurs ist für Eltern von Kindern im Alter von 0-10 Jahren. Mütter und Väter sind herzlich willkommen. Der Workshop stärkt Sie, Ihre Kinder und Ihre Familie.

Kursteilnahme und Kinderbetreuung sind kostenlos für Eltern wohnhaft im Aargau.

Daten	Freitag, 06. Juni 2025 Freitag, 13. Juni 2025 Freitag, 20. Juni 2025 Freitag, 27. Juni 2025
Zeit	09:00 – 11:15 Uhr
Ort	Evangelisch-Methodistische Kirche (EMK), Effingerweg 2, 5000 Aarau 2 Gehminuten vom Bahnhof Aarau, vis à vis Altersheim Herosée
Leitung	Bettina Pelosi, Präventionsfachfrau, Suchtprävention Aargau Jasmine Burkhard, Kursleiterin, Caritas Aargau Besma Ibrahim, interkulturelle Dolmetscherin

Information und Anmeldung:

Caritas Aargau, Elternbildung, Postfach, 5001 Aarau
Tel. 079 523 42 95 (auch WhatsApp)
Mail: info-kurse@caritas-aargau.ch

Anmeldeschluss: Freitag, 23. Mai 2025

Das Angebot wird unterstützt von:

تربية طفلي في سويسرا

سلسلة تدريبات للوالدين باللغتين الألمانية والعربية بخصوص التربية والدعم المبكر مع رعاية للأطفال

المواضيع:

- تعلم اللغة والاستفادة من العروض والنشاطات المتوفرة للعائلة في المنطقة
- ما الذي يحتاجه الأطفال وكيفية تشجيعهم
- وضع القواعد والتشاور معهم
- كيفية التصرف معهم عند الازمات

نرحب بالآباء والأمهات الذين تتراوح أعمار أطفالهم ما بين سنة وعشر سنوات. سيكون هذا التدريب تقوية ودعم لكم ولأطفالكم ولعائلتكم.

المشاركة في هذه الدورة ورعاية الأطفال مجانية

البيانات	الجمعة 06 حزيران 2025 الجمعة 13 حزيران 2025 الجمعة 20 حزيران 2025 الجمعة 27 حزيران 2025
التوقيت	09.00 ولغاية 11.15
العنوان	Evangelisch-Methodistische Kirche (EMK), Effingerweg 2, 5000 Aarau تبعد مسافة دقيقتين سيراً على الأقدام من محطة قطار أراو. تماماً مقابل دار المسنين (Herosée) هيروسي
الإدارة	Bettina Pelosi بيتينا بلوسي أخصائية في التدابير والوقاية من الإدمان Jasmine Burkhard إدارة قسم الدورات في كاريتاس أراغو والمترجمة بسمة إبراهيم
للاستعلام والتسجيل	Caritas Aargau, Elternbildung (, Postfach, 5001 Aarau رقم الهاتف الواتساب: 079 523 4295 Mail: info-kurse@caritas-aargau.ch

التسجيل لغاية الجمعة 23 أيار 2025